

la mañana
5 Gener 2011

TRADICIONES / CABALGATAS DE LOS REYES MAGOS

La noche más esperada del año

➤ Melchor, Gaspar y Baltasar recorrerán Lleida tras aterrizar en el aeropuerto de Alguaire

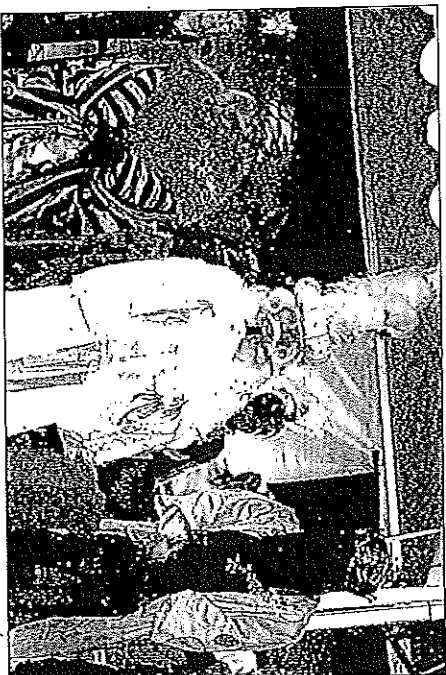
➤ Sus Majestades arribarán en tren a Balaguer, Mollerussa, la Pobla de Segur o Bellpuig

➤ Su entrada en la Seu d'Urgell será en 'golondrina' a través del canal del Parc del Segre

LLEIDA

Los niños y niñas de las comarcas de Lleida vivirán hoy su noche más esperada con la llegada de los Reyes Magos de Oriente, personajes que llevarán la lujosa a todas las localidades de Ponent después del recorrido que protagonizarán durante la tarde-noche de hoy por calles y plazas.

En la ciudad de Lleida, los Reyes Magos de Oriente cambiarán su tradicional llegada en tren a la estación de Renfe por una entrada triunfal en el avión en el aeropuerto Lleida-Alguaire. Tres aviones de Aerocib de Lleida transportarán a Sus Majestades desde el Oriente hasta las tierras de Lleida, donde serán recibidos por el alcalde de la ciudad, Àngel Ros, y el alcalde de Alguaire, Antoni Pera. Melchor, Gaspar y Baltasar aterrizarán en el aeropuerto de Lleida-Alguaire alrededor de las 17:00 horas de hoy, pero para encontrarse con los niños en la ciudad tendrán que coger un autocar, que parará en el lugar habitual, la plaza frente a la estación de ferrocarril, donde les esperan sus cortejos. Así, está previsto que la cabalgata empiece sobre las 17:45 horas con 12 carrozas, 12 grupos de animación, 11 bandas de música, los ge-



TONY ALCANTARA

Los Reyes Magos partirán de la estación de Lleida tras llegar a Alguaire

gants de la ciudad, los capgrossos, lo Mamarco y el camión de los bombos, una fiesta en la que participarán unas 500 personas y que reunirá a gran parte de la ciudad como espectadores.

El desfile pasará por la Rambla de Ferran, la avenida Francesc Macià, Blondel, avenida de Madrid, plaza de España, avenida de Catalunya y volverá por Blondel hasta cruzar el Arc del Pont para culminar, como cada año, en la plaza Sant Joan,

donde las autoridades municipales encabezadas por el alcalde entregarán a los Magos de Oriente las claves de la ciudad.

La ciudad de Tàrraga ultima también los preparativos para recibir hoy la visita de Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente. La larga comitiva estará formada por diez carrozas, un centenar de pajes, cuatro bandas de música y muchos regalos, que desfilarán por las calles del centro de la capital de l'Urgell. Color y

magia convergerán en una tarde inolvidable que se coronará en la plaza Major con la Adoració al Nen Jesús y el discurso de Sus Majestades, acompañadas por las autoridades locales, desde la hauria situada ante la Casa Consistorial.

Durante el recorrido se prevé repartir una lonelada de caramelos, envueltos en bolsas encofinadas y elaborados sin gluten, gluten, aptos per a celíacs.

Como es tradicional, los Reyes Magos llegarán en tren a Balaguer, Mollerussa, Bellpuig o la Pobla de Segur. En la capital de la Noguera, la llegada de Sus Majestades está prevista a las 18:15 horas, momento en el que iniciarán un recorrido por las calles Noguera Pallaresa, Paseo de la Estació, Pont Nou y plaza del Mercadal. Una vez cubierto el trayecto, los Reyes Magos serán recibidos por el alcalde, Miguel Aguiló, antes de recoger las cartas de los niños y niñas de Balaguer.

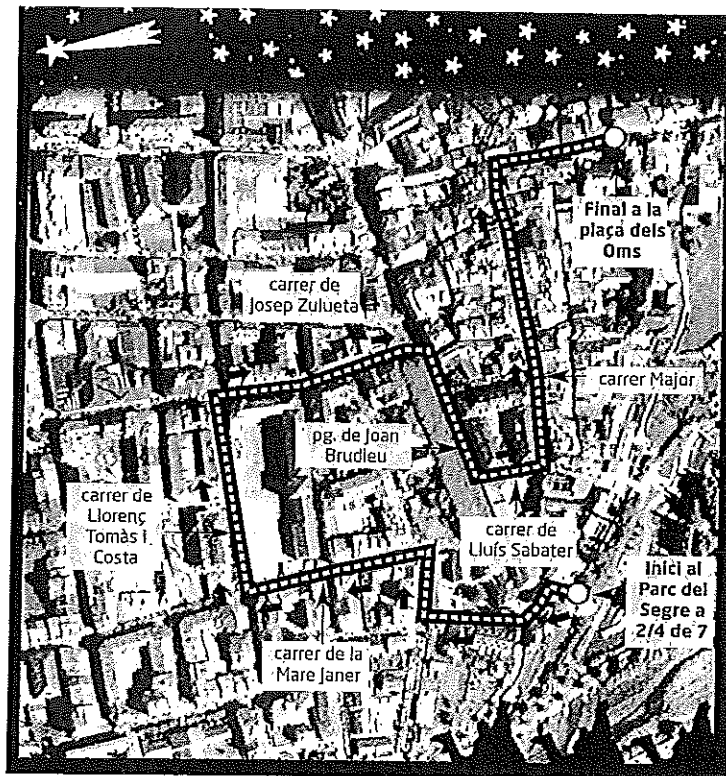
En la Seu d'Urgell, los Reyes Magos llegarán, como es también tradicional, con una golondrina a través del canal olímpico del Parc del Segre. Una vez en tierra firme, iniciarán un recorrido que les conducirá hasta la plaza dels Onys, justo delante de la plaza Sant Domènec.

A la Seu la rua canvia l'itinerari per fer central el pas pel Passeig

M. S. | LA SEU D'URGELL

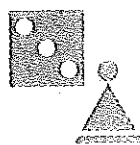
■ A la Seu d'Urgell aquest any els Reis també arribaran en una golondrina pel Canal Olímpic del Segre. Des d'allà faran un recorregut pel centre de la ciutat que presenta novetats respecte als anys anteriors. Ses Majestats iniciaran l'itinerari al mateix Parc del Segre i continuaran pel camí de la Palanca fins al carrer de Mare Janer. Des d'aquí la comitiva reial continuarà pel carrer de Llorenç Tomàs i Costa, Josep de Zulueta, el passeig Joan Brudieu, carrer Lluís de Sabater i tot el carrer Major fins a arribar a la plaça dels Oms, just davant de la Sala de Sant Domènec. Ja a l'interior de la sala els Reis s'adreçaran als nens i els recolliran les últimes cartes.

EL RECORREGUT



AVUI RECOMANEM

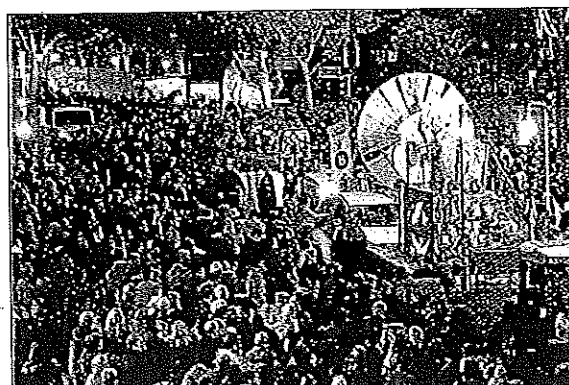
Els Reis Mags arriben aquesta tarda a tots els municipis



17.00

CARRERS I PLACES
DE TOTS ELS
MUNICIPIS.

A partir de mitja tarda, petits i grans sortiran al carrer per complir una tradició d'esperar la Cavalcada dels Reis Mags d'Orient, que arribaran carregats amb els regals que repartiran durant la nit casa per casa. L'arribada per si mateixa és un espectacle variat; a Lleida, aterran a Alguairó per traslladar-se a l'estació de l'AVE; a la Seu arriben amb una golondrina pel Segre; a Mollerussa i a Balaguer, amb tren, i a Tàrraga, amb una cort de deu carrosses. (Més informació a la pàgina 35).



Les carrosses engalanades enlluernen el públic.

Regió 7

5 Gener 2011

Segre

5 Gener 2011

La Vanguardia

5 Gener 2011

La carretera La Seu-Andorra estará lista este año

LA SEU D'URGELL ▶ El ministro de Fomento, José Blanco, garantizó ayer al jefe del Gobierno de Andorra, Jaume Bartumeu, que las obras que han de completar la reforma y ampliación de la carretera N-145 entre La Seu d'Urgell y la aduana hispano-andorrana de La Farga de Moles se finalizarán este mismo año sin más retrasos. Blanco, que aprovechó una visita privada al Principat para entrevistarse con Bartumeu, aseguró que se desbloqueará una partida de once millones para que la carretera esté en pleno funcionamiento antes de que acabe el 2011. / P. Echaz

INFRAESTRUCTURES

La carretera de la Seu a Andorra, a punt el 2011

[ANDORRA LA VELLA] El ministre de Foment, José Blanco, va ratificar ahir que les obres de millora de la carretera entre la Seu i Andorra (N-145) s'acabaran a finals del 2011, després que les retallades pressupostàries del Govern central en infraestructures el 2010 apuntessin a nous retards en els treballs. Blanco es va reunir ahir al Principat amb el cap de Govern d'Andorra, Jaume Bartumeu.

Segre

5 Gener 2011

FESTIVALES / FUSIÓN

La Seu d'Urgell y Rialp se unen en torno a la música clásica

LLEIDA • El Festival Internacional de Música Joan Brudieu se fusionará este año con el Festival de Música de la Vila de Rialp. Ambas poblaciones presentarán un cartel conjunto centrado en la música tradicional y clásica.

La nueva propuesta podría adoptar la denominación de Festival de Música Catalana Antiga y los conciertos se repartirán entre la Seu d'Urgell y Rialp. La unifi-

cación permitirá ofrecer un cartel más atractivo y abrirá la puerta de entrada de patrocinadores más potentes.

El Festival Brudieu iniciará así una nueva etapa después de haber completado la 35 edición el pasado año. Durante este tiempo, el certamen se ha distinguido por la apuesta por la música de calidad. En los últimos años ha contado con Raimon o Carlos Núñez.

La mañana

5 Gener 2011

Regio 7

5 Gener 2011

Breus

BISBAT D'URGELL

Vives dona la clau de la felicitat per al nou any

M. S. | LA SEU D'URGELL

■ El bisbe d'Urgell, Joan Enric Vives, ha saludat l'inici de l'any pregant perquè ningú no sigui discriminat per raó religiosa. Vives ha instat els estats a vetllar perquè tots els grups religiosos puguin desenvolupar-se en pau. El cap de la diòcesi urgellenca també ha argumentat als feligresos del bisbat que han de posar l'esperança del nou any en Jesucrist. A través de la fe, l'acte de demanda de perdó i el «d'obrir-se a fer en tot la voluntat del pare» és d'on naixerà «la felicitat de les persones», segons Vives.